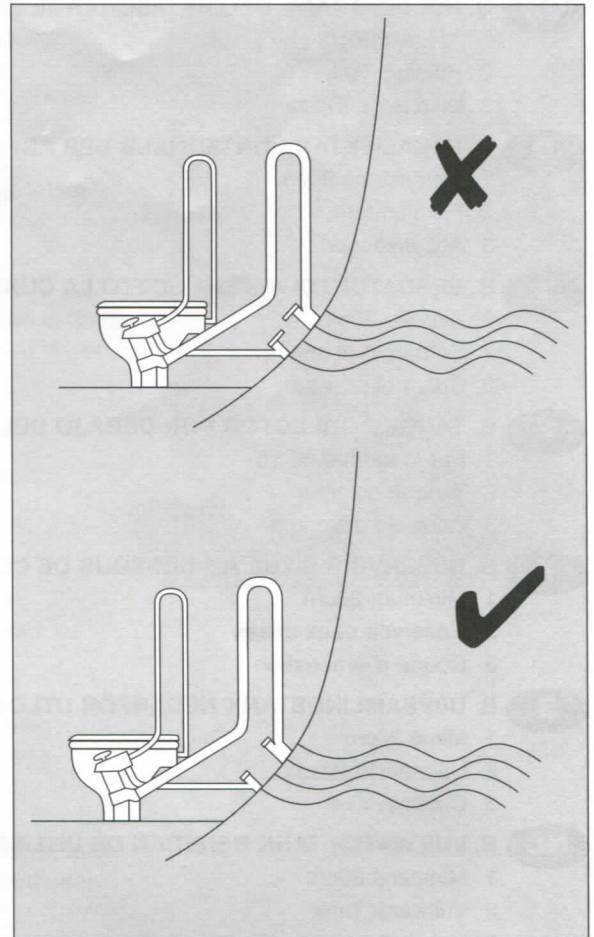


- GB** Inlet and outlet seacocks must be closed when the toilet is not in use.
- D** Die Seeventile der Saug- und Schmutzwasserleitung müssen bei Nichtgebrauch der Toilette geschlossen sein.
- I** Le prese d'acqua d'immissione e d'uscita devono essere chiuse quando la toletta non viene usata.
- E** Los grifos de carga y descarga al mar debe cerrarse cuando el inodoro no esté en uso.
- F** Les passe coques d'admission et de refoulement doivent être fermés lorsque les w.c. ne sont pas utilisés.
- S** In- och utloppens bottenventiler måste vara stängda när toaletten ej är i bruk.
- NL** Inlaat en uitlaat buitenboordkranen moeten altijd gesloten zijn als het toilet niet gebruikt wordt.



- GB** Always shut (↳) the flush control lever following toilet use.
- D** Nach jeder Toilettenbenutzung den Spülungshebel (↳) schliessen!
- I** Chiudere sempre (↳) la leva di sciacquata dopo l'uso della toletta.
- E** Siempre cerrar (↳) la manivela de control de descarga después de utilizar el inodoro.
- F** Toujours fermer (↳) le levier de commande de la chasse d'eau après utilisation des w.c.
- S** Stäng alltid spolspaken efter användning av toaletten.
- NL** Sluit altijd (↳) de spoel hefboom na gebruik van het toilet.

Jabsco



ITT Industries

Jabsco, 1485 Dale Way, Costa Mesa, CA 92628-2158
Tel : +1 714 545 8251 Fax : +1 714 957 0609

Jabsco, Bingley Road, Hoddesdon, Hertfordshire, EN11 0BU
Tel : +44 (0) 1992 450 145 Fax : +44 (0) 1992 467 132

Fluid Products Canada, 55 Royal Road, Guelph, Ontario N1H 1T1
Tel : +1 519 821 1900 Fax : +1 519 821 5316

NHK Jabsco Co Ltd, 3-21-10, Shin - Yokohama, Kohoku-ku, Yokohama 222
Tel : +81 (0) 45 475 8906 Fax : +81 (0) 45 475 8908

Jabsco GmbH, Oststraße 28, 22844 Norderstedt
Tel : +49 (0) 40 53 53 73 0 Fax : +49 (0) 40 53 53 73 11

USA

UK

CANADA

JAPAN

GERMANY

Warranty: All products of the company are sold and all services of the company are offered subject to the company's warranty and terms and conditions of sale, copies of which will be furnished upon request.

GB TOILET ABOVE THE WATERLINE

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1 At least 30cm (12") | 4 38mm (1 1/2") Seacock |
| 2 38mm (1 1/2") vented loop | 5 19mm (3/4") Seacock |
| 3 Heeled Water line | 6 Non-Return Valve |

D TOILETTE OBERHALB DER WASSERLINIE

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 Mindestens 30cm | 4 38mm (1 1/2") Seeventil |
| 2 38mm (1 1/2") belüftbares Schwannenhalsventil | 5 19mm (3/4") Seeventil |
| 3 Wasserlinie bei Krängung | 6 Rückschlagventil |

I TOILETTA SOPRA LA LINEA DI GALLEGGIAMENTO

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 Almeno 30cm | 4 Presa d'acqua dal mare di 38mm |
| 2 Anello di 38mm con apertura di ventilazione | 5 Presa d'acqua dal mare di 19mm |
| 3 Linea di galleggiamento inclinata | 6 Valvola di ritegno |

E INODORO POR ENCIMA DE LA LÍNEA DE FLOTACIÓN

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| 1 Por lo menos 30cm | 4 Grifo al mar de 38mm |
| 2 Vuelta ventilada de 38mm | 5 Grifo al mar de 19mm |
| 3 Línea de flotación con inclinación | 6 Válvula unidireccional |

F W.C. AU-DESSUS DE LA LIGNE DE FLOTTAISON

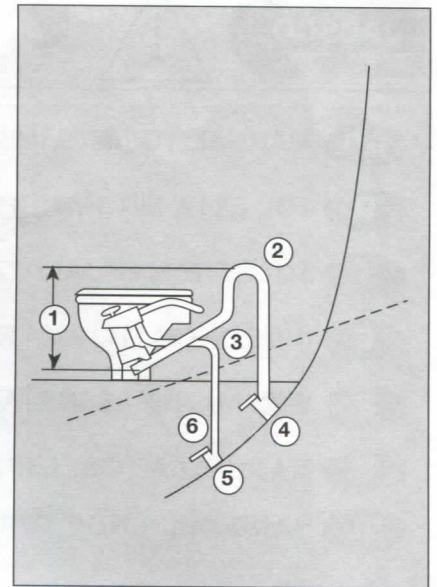
- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1 30cm minimum | 4 Passe-coque de 38mm |
| 2 Boucle ventilée 38mm | 5 Passe-coque de 19mm |
| 3 Ligne de flottaison maximale | 6 Clapet anti-retour |

S TOALETT OVANFÖR VATTENLINJEN

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1 Minst 30cm | 4 38mm bottenförskruvning |
| 2 38mm ventilerad böj | 5 19mm bottenförskruvning |
| 3 Vattenlinje vid krängning | 6 Backventil |

NL TOILET BOVEN DE WATERLIJN

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 Minstens 30cm | 4 38mm (1 1/2") buitenboordkraan |
| 2 38mm (1 1/2") lus met beluchter | 5 19mm (3/4") buitenboordkraan |
| 3 Waterlijn bij overhelling | 6 Terugslag klep |

**GB TOILET DISCHARGING INTO HOLDING TANK****A. HOLDING TANK ABOVE DISCHARGE ELBOW**

- 1 At least 20cm (8")
- 2 Holding Tank
- 3 Discharge Elbow

D SCHMUTZWASSERLEITUNG ZUM FÄKALIENTANK**A. FÄKALIENTANK OBERHALB DES ABFLUSSBOGENS**

- 1 Mindestens 20cm
- 2 Fäkalientank
- 3 Abflussbogen

I TOILETTA CON SCARICO NEL SERBATOIO DI ATTESA**A. SERBATOIO DI ATTESA SOPRA LA CURVA DI SCARICO**

- 1 Almeno 20cm
- 2 Serbatoio di attesa
- 3 Curva di scarico

E INODORO CON DESCARGA EN TANQUE COLECTOR**A. TANQUE COLECTOR POR ENCIMA DEL CODO DE DESCARGA**

- 1 Por lo menos 20cm
- 2 Tanque colector
- 3 Codo de descarga

F W.C. À ÉVACUATION DANS UN RÉSERVOIR SPÉCIAL EAUX USÉES**A. RÉSERVOIR SITUÉ AU-DESSOUS DU COUDE D'ÉVACUATION**

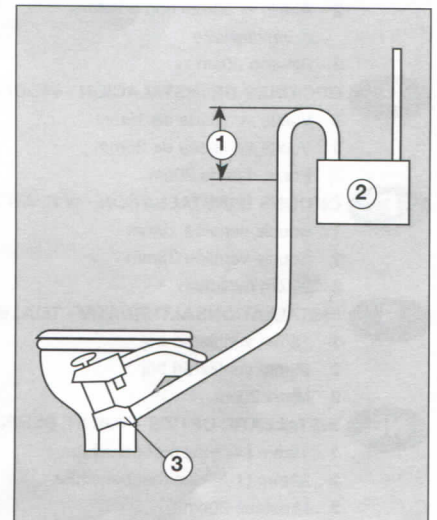
- 1 Minimum 20cm
- 2 Réservoir eaux usées
- 3 Coude d'évacuation

S TOALETT MED UTLOPP TILL UPPSAMLINGSTANK**A. UPPSAMLINGSTANK OVANFÖR UTLOPPSVINKELN**

- 1 Minst 20cm
- 2 Uppsamlingsstank
- 3 Utloppsvinkel

NL DOORSPOELEN VAN HET TOILET NAAR DE VUILWATER TANK**A. VUILWATER TANK BOVEN DE UITLAAT BOCHT**

- 1 Minstens 20cm
- 2 Vuilwater Tank
- 3 Uitlaat Bocht



GB B. HOLDING TANK BELOW DISCHARGE ELBOW

- 1 At least 30cm (12")
- 2 Holding Tank
- 3 Discharge Elbow

D B. FÄKALIENTANK UNTERHALB DES ABFLUSSBOGENS

- 1 Mindestens 30cm
- 2 Fäkalientank
- 3 Abflussbogen

I B. SERBATOIO DI ATTESA SOTTO LA CURVA DI SCARICO

- 1 Almeno 30cm
- 2 Serbatoio di attesa
- 3 Curva di scarico

E B. TANQUE COLECTOR POR DEBAJO DEL CODO DE DESCARGA

- 1 Por lo menos 30cm
- 2 Tanque colector
- 3 Codo de descarga

F B. RÉSERVOIR SITUÉ AU-DESSOUS DE COUDE D'ÉVACUATION

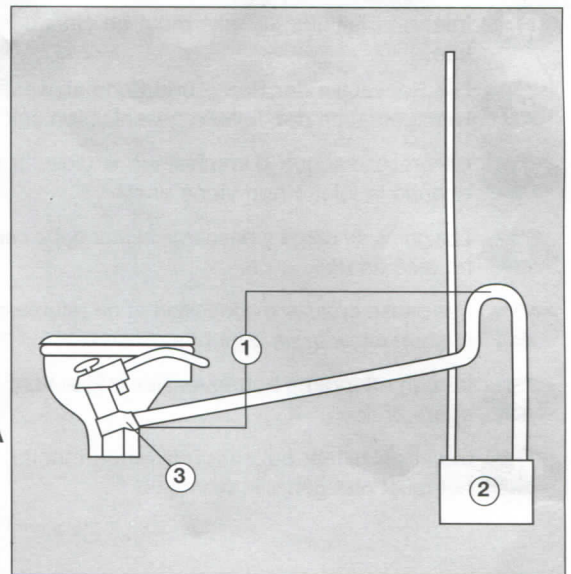
- 1 Minimum 30cm
- 2 Réservoir eaux usées
- 3 Coude d'évacuation

S B. UPPSAMLINGSTANK NEDANFÖR UTLOPPSVINKELN

- 1 Minst 30cm
- 2 Uppsamlingsstank
- 3 Utloppsvinkel

NL B. VUILWATER TANK BENEDEN DE UITLAAT BOCHT

- 1 Minstens 30cm
- 2 Vuilwater Tank
- 3 Uitlaat Bocht



GB Avoid sharp bends or restrictions on inlet or discharge hose.

D Enge Bögen oder Verengungen in der Saug- und Druckleitung sind zu vermeiden.

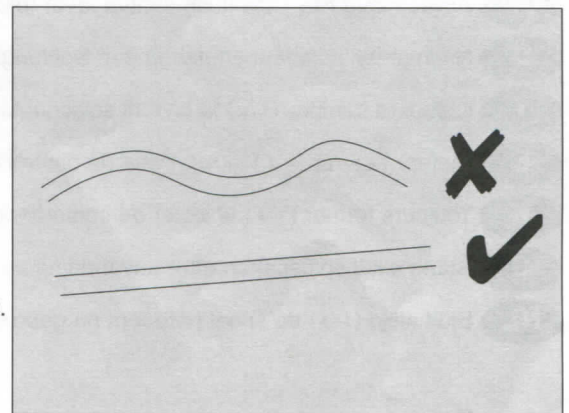
I Evitare curve strette o limitazioni sul tubo d'immissione o di scarico.

E Evitar curvas abruptas o restricciones en la manguera de entrada o de descarga.

F Eviter les coudes ou restrictions du tuyau d'admission ou de refoulement.

S Undvik vassa krökar eller strypningar på inlopps- eller utloppsslang.

NL Voorkom scherpe bochten of vernauwingen in de inlaat en de uitlaat slang.



GB Always use marine grade spiral reinforced hose (with a smooth internal bore) of the correct size.

D Es ist spiral-verstärkter Toilettenschlauch mit glatter Innenwandung und dem passenden Durchmesser zu verwenden.

I Usare sempre un tubo di tipo marino, rinforzato e a spirale (con un'anima interna liscia), di dimensioni esatte.

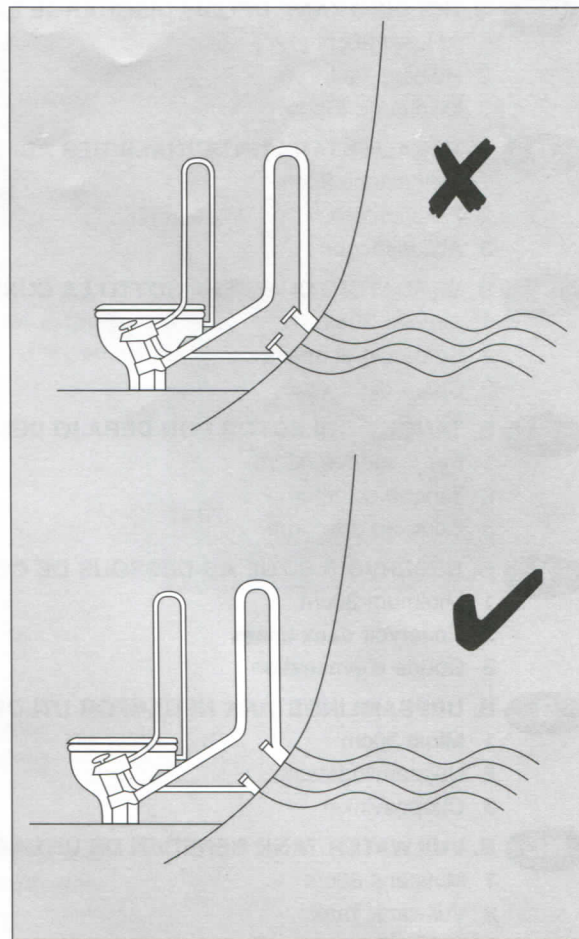
E Siempre usar mangueras reforzadas con espiral para uso marino (con diámetro interior liso) del tamaño correcto.

F Toujours utiliser un tuyau renforcé à spirale et de qualité marine (à surface intérieure lisse) de diamètre approprié.

S Använd alltid Jabsco's spiralarmerade gaståta marinslang (med slät insida) i rätt storlek.

NL Gebruik altijd 'marine grade' spiraal versterkte slang (met een gladde binnenzijde) in de juiste maat.

- GB** Inlet and outlet seacocks must be closed when the toilet is not in use.
- D** Die Seeventile der Saug- und Schmutzwasserleitung müssen bei Nichtgebrauch der Toilette geschlossen sein.
- I** Le prese d'acqua d'immissione e d'uscita devono essere chiuse quando la toletta non viene usata.
- E** Los grifos de carga y descarga al mar debe cerrarse cuando el inodoro no esté en uso.
- F** Les passe coques d'admission et de refoulement doivent être fermés lorsque les w.c. ne sont pas utilisés.
- S** In- och utloppens bottenventiler måste vara stängda när toaletten ej är i bruk.
- NL** Inlaat en uitlaat buitenboordkranen moeten altijd gesloten zijn als het toilet niet gebruikt wordt.



- GB** Always shut (↳) the flush control lever following toilet use.
- D** Nach jeder Toilettenbenutzung den Spülungshebel (↳) schliessen!
- I** Chiudere sempre (↳) la leva di sciacquata dopo l'uso della toletta.
- E** Siempre cerrar (↳) la manivela de control de descarga después de utilizar el inodoro.
- F** Toujours fermer (↳) le levier de commande de la chasse d'eau après utilisation des w.c.
- S** Stäng alltid spolspaken efter användning av toaletten.
- NL** Sluit altijd (↳) de spoel hefboom na gebruik van het toilet.

Jabsco



ITT Industries

Jabsco, 1485 Dale Way, Costa Mesa, CA 92628-2158
Tel : +1 714 545 8251 Fax : +1 714 957 0609

Jabsco, Bingley Road, Hoddesdon, Hertfordshire, EN11 0BU
Tel : +44 (0) 1992 450 145 Fax : +44 (0) 1992 467 132

Fluid Products Canada, 55 Royal Road, Guelph, Ontario N1H 1T1
Tel : +1 519 821 1900 Fax : +1 519 821 5316

NHK Jabsco Co Ltd, 3-21-10, Shin - Yokohama, Kohoku-ku, Yokohama 222
Tel : +81 (0) 45 475 8906 Fax : +81 (0) 45 475 8908

Jabsco GmbH, Oststraße 28, 22844 Norderstedt
Tel : +49 (0) 40 53 53 73 0 Fax : +49 (0) 40 53 53 73 11

USA

UK

CANADA

JAPAN

GERMANY

Warranty: All products of the company are sold and all services of the company are offered subject to the company's warranty and terms and conditions of sale, copies of which will be furnished upon request.